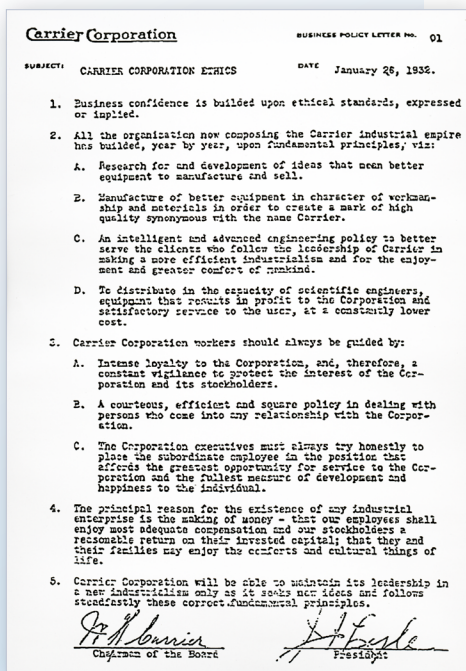




# CODE OF ETHICS





## NASZA HISTORIA

Nasze zobowiązanie do przestrzegania standardów etycznych w biznesie nie jest bynajmniej niczym nowym. Pierwsze Korporacyjne zasady Ethics zostały sformułowane przez założyciela firmy, Willisa Carriera, w 1932 r. Fundament tamtych zasad stanowiły przywiązanie do nauki, badań, dążenie do doskonałości, lojalność i uprzejmość. Niemal sto lat później te same zasady pozostają głęboko zakorzenione w naszej dzisiejszej kulturze.



## WIADOMOŚĆ OD DAVE'A GITLINA

Carrier jako pracodawca i partner biznesowy oczekuje od wszystkich osób, z którymi współpracuje, wysokiej wydajności pracy i uczciwości.

W żadnym wypadku nie akceptujemy osiągnięcia celów biznesowych kosztem narażania na szwank naszych wartości lub nieuczciwego postępowania.

Jako firma zobowiązujemy do uczciwego prowadzenia działalności biznesowej bez względu na okoliczności.

Nie tolerujemy żadnych odstępstw od tej zasady

**. Dave**

Prezes i dyrektora generalnego firmy Carrier



# WITAJ W NASZYM CODE OF ETHICS

The Code of Ethics stanowi uzupełnienie naszej filozofii *The Carrier Way*. Łącznie wskazują one, jak wartości kształtują nasze zachowania. Kodeks stanowi swoisty drogowskaz właściwego postępowania, tak aby wpisywało się ono w naszą wizję, wartości i kulturę. Kodeks ułatwia zrozumienie abstrakcyjnych pojęć, określając jasne zasady, przykłady z życia codziennego i praktyczne narzędzia. *The Carrier Way* to nasza najważniejsza filozofia i podstawa całej naszej działalności. Definiuje naszą wizję, utrwała nasze wartości, opisuje zachowania, które tworzą kulturę zwycięzców oraz określa, jak razem pracujemy i osiągamy sukcesy.

## The Carrier Way

### WIZJA

Nasze aspiracje – to, co motywuje nas do codziennej pracy.

Tworzenie rozwiązań, które są ważne dla ludzi i naszej planety.

### WARTOŚCI

Nasze przykazania – to wiara, że zawsze trzeba postępować właściwie.

Szacunek Uczciwość Integracja Innowacyjność Doskonałość

### KULTURA

Nasze zachowania – to sposób, w jaki razem pracujemy i odnosimy sukcesy. Zawsze razem i zgodnie z wyznawanymi wartościami.

Zaangażowanie w sprawy klienta  
**Nasz sukces to sukces naszych klientów.**

Gra o zwycięstwo  
**We wszystkim, co robimy, naszym celem jest pozycja lidera.**

Szybkość  
**Skupiamy się na działaniu.**

Dążenie do celu  
**Postępujemy uczciwie.**

Śmiałość w działaniu  
**Jesteśmy innowacyjni i wprowadzamy trwałe rozwiązania.**

Tworzenie najlepszych zespołów  
**Nasze zespoły są zróżnicowane i mogą szybko podejmować decyzje.**

### WARTOŚCI

**Nasze wartości decydują, jak działamy, dzień po dniu.**

### KULTURA

**Nasze zachowania są zawsze zgodne z naszymi wartościami, bez względu na okoliczności.**



# Szacunek

## Co przez to rozumiemy?

Traktujemy innych tak, jak sami chcielibyśmy być traktowani.

Z zaangażowaniem podejmujemy działania mające na celu, by nikt nie czuł się zagrożony ani zastraszony w miejscu pracy.

## Jak w praktyce wygląda funkcjonowanie według naszych zasad?

Zachęcamy wszystkich do swobodnego wypowiedzenia się, wyrażania pomysłów i opinii, zadawania pytań i otwartego słuchania poglądów innych.

### Przykład:

Kolega i ja mieliśmy rozbieżne opinie w sprawie pewnego projektu. Choć każdy z nas miał rację, posłuchałem rady kolegi, ponieważ było to w najlepszym interesie firmy Carrier i naszych klientów. Podziękowałem koledze za wsparcie i pomoc w pracy nad tym projektem.

## Zastanów się przez chwilę nad tymi sytuacjami:

- Przełożony krzyczy na pracownika w obecności innych osób, ponieważ jest niezadowolony z jego wydajności.
- Kolega jest ignorowany przez pozostałych członków zespołu, którzy nie przekazują mu ważnych informacji, ponieważ kierownik ma „dość” tego pracownika.

To są zachowania nie do przyjęcia i niezgodne z filozofią *The Carrier Way*.  
Naszym celem jest tworzenie środowiska sprzyjającego budowaniu najlepszych zespołów, abyśmy mogli wspólnie wygrać.

**Szacunek** tworzy miłą przyjazną atmosferę pracy, poczucie przynależności i środowisko sprzyjające wykorzystywaniu pełni swojego potencjału.





# Uczciwość

## Co przez to rozumiemy?

Uczciwość, odpowiedzialność i etyka to fundamenty naszej działalności.

Postępujemy właściwie wobec wszystkich interesariuszy i konkurujemy, opierając się na naszych sukcesach i osiągnięciach. Tego samego wymagamy od wszystkich partnerów biznesowych. Przestrzegamy nie tylko litery, lecz także ducha prawa, jak również zasad firmy Carrier. Zawsze dochodzimy do sukcesów wyłącznie właściwą drogą.

## Jak w praktyce wygląda funkcjonowanie według naszych zasad?

Postępujemy właściwie każdego dnia, we wszystkich aspektach naszej działalności.

### Przykłady:

- Odmówiłem zaakceptowania raportu wydatków ze względu na zawyżone rachunki.
- Grzecznie odmówiłem przyjęcia trzech tabletek proponowanych przez jednego z naszych dealerów, ponieważ jest to niezgodne z naszymi zasadami dotyczącymi prezentów. Przełożony pochwalił mnie za właściwe, etyczne zachowanie.

## Zastanów się przez chwilę nad tymi sytuacjami:

- Przedstawianie wydatków osobistych jako służbowych w celu bezpodstawnego otrzymania zwrotu kosztów.
- Kradzież produktów z fabryki firmy Carrier i podejmowanie prób sprzedania ich na rynku dla zysku.

To są zachowania nie do przyjęcia i niezgodne z filozofią *The Carrier Way*.  
Zawsze działaj uczciwie i mów prawdę.

**Uczciwość** pomaga nam w zapewnieniu klientom wszystkiego, co najlepsze.



# Integracja

## Co przez to rozumiemy?

Staramy się tworzyć środowisko, w którym każda osoba czuje się częścią zespołu bez względu na różnice między nami.

Doceniamy różnorodność oraz korzyści płynące z różnych punktów widzenia i perspektyw.

Doceniamy osiągnięcia, kompetencje i zaangażowanie pracowników.

Nie tolerujemy ŻADNYCH przejawów dyskryminacji.

## Jak w praktyce wygląda funkcjonowanie według naszych zasad?

Doceniamy różnice między pracownikami firmy Carrier i wiemy, że różnorodność jest jednym z naszych najcenniejszych zasobów.

### Przykład:

Zatrudnienie osoby z niepełnosprawnością okazało się znacznie łatwiejsze, niż się spodziewałem. Otrzymałem ogrom wsparcia w dostosowaniu miejsca pracy do nowego pracownika. Musimy ze sobą współpracować, aby tworzyć jak najlepszy zespół.

## Zastanów się przez chwilę nad tymi sytuacjami:

- Wyobraź sobie pracownika, który musi ukrywać swoją orientację seksualną, ponieważ w zespole spotyka się z dyskryminującymi opiniami pod adresem społeczności LGBTQIA+.
- Menedżer stosujący niejasne kryteria awansu wzbudza podejrzenia o niesprawiedliwość podejmowanych przez niego decyzji.

To są zachowania nie do przyjęcia i niezgodne z filozofią *The Carrier Way*. Promowanie równych szans pozwala pozyskiwać i zatrzymywać najbardziej utalentowanych ludzi oraz mieć szczęśliwszych pracowników.

**Integracja** pomaga w budowaniu lepszych zespołów i środowiska bardziej nastawionego na współpracę.



# Innowacyjność

## Co przez to rozumiemy?

Stale doskonalimy się, dbając o zrównoważony rozwój firmy.

Bazując na naszej pionierskiej kulturze, tworzymy rozwiązania o dużym znaczeniu dla ludzi i planety.

## Jak w praktyce wygląda funkcjonowanie według naszych zasad?

Tworzymy i pielęgnujemy środowisko zachęcające śmiałości w działaniu, nieskrępowanego dzielenia się pomysłami i sugestiami oraz kwestionowania utartych norm.

### Przykład:

Zostałem wyróżniony nagrodą Innowacja Roku firmy Carrier. Nie jest łatwo wykazywać śmiałość w działaniu; miałem chwile wątpliwości. Ta nagroda wiele dla mnie znaczy, bo pokazuje, że wychodzenie poza schematy jest mile widziane i inspiruje mnie do dalszej pracy.



**Innowacyjność** jest jedną z podstawowych cech naszej działalności.



# Doskonałość

## Co przez to rozumiemy?

Dbamy o wartość naszych produktów i usług, starając się przy tym o sprawne i doskonałe wykonanie.

## Jak w praktyce wygląda funkcjonowanie według naszych zasad?

Stale staramy się zapewnić najwyższą jakość we wszystkim, co robimy i zawsze zobowiązujemy się do przestrzegania najwyższych standardów.

### Przykład:

Natychmiast zgłosiłem problem dotyczący jakości, który mógł być również potencjalnym zagrożeniem dla bezpieczeństwa, w projekcie realizowanym w pośpiechu, aby nie spóźnić dostawy dla klienta. Kwestia bezpieczeństwa produktów jest u mnie zawsze na pierwszym miejscu.



Realizowanie zadań przy jednoczesnym dążeniu do **doskonałości** jest elementem filozofii *The Carrier Way*.  
Nigdy nie uznajemy kompromisów w kwestiach jakości i bezpieczeństwa.



# TWOJE NARZĘDZIA UŁATWIAJĄCE PODEJMOWANIE DECYZJI

Nasz Code of Ethics pomoże Ci podjąć wiele różnych decyzji, ale pamiętaj, aby zawsze korzystać z pomocy odpowiednich osób, w tym lokalnego Ethics & Compliance Officer oraz innych ekspertów w danej dziedzinie (np. z działu HR, jakości, inżynierii, operacji lub prawnego).

Korzystaj z Zasad i Standardowych procedur postępowania firmy Carrier dostępnych [w witrynie e-zasad](#) lub [witrynie firmowej Carrier](#), która została włączona do niniejszego Kodeksu i stanowi jego część. Do przykładów Zasad firmy Carrier należą m.in.:

CPM4 Program Global Ethics & Compliance

CPM5 Zgodność z przepisami prawa konkurencji

CPM7 Konflikt interesów

CPM8 Zasady antykorupcyjne

CPM9 Zgodność z przepisami handlu międzynarodowego

CPM12 Kontakty z organami administracji publicznej

CPM13 Relacje z inwestorami i zgodność z wytycznymi komisji giełd i papierów wartościowych



# NARZĘDZIA UŁATWIAJĄCE PODEJMOWANIE DECYZJI



## Litera i duch

Moje działania są zgodne nie tylko z literą, ale także z duchem obowiązującego prawa i regulacji oraz zasadami firmy Carrier.



## „Czy mogę?” oraz „Czy powinienem(powinnam)?”

Zawsze zadaję sobie pytanie „Czy mogę?”, następnie „Czy powinienem(powinnam)?”, po czym „Czy czułbym(-abym) się komfortowo, widząc artykuł na temat mojego postępowania na okładce gazety”?



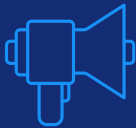
## Szukaj pomocy i porady

Gdy masz wątpliwości, zgłoś je przełożonemu lub odpowiedniemu Ethics & Compliance Officer.



## Dawaj dobry przykład

Daję przykład postępując właściwie we wszystkich kontaktach z interesariuszami.



## Zgłaszaj niewłaściwe postępowanie

Gdy widzę cokolwiek sprzecznego z Code of Ethics lub naszymi Zasadami, reaguję.



## Przyjazne środowisko

Współtworzę pozytywne środowisko pracy i relacje biznesowe, w których akceptowalne są tylko legalne i etyczne działania spójne z naszymi najważniejszymi wartościami.



## Zakaz działań odwetowych

Nigdy nie podejmuję ani nie toleruję działań odwetowych.



## Wartości

Znam i rozumiem pięć wartości będących podwalinami filozofii *The Carrier Way* i naszego Code of Ethics.



# SPEAK UP



Zgłoś online

Zgłoś telefonicznie

**[www.corporate.carrier.com/contact-us/integrity-line](http://www.corporate.carrier.com/contact-us/integrity-line)**

Gdy pracownicy, wykonawcy i partnerzy zaobserwują lub podejrzewają cokolwiek niezgodnego z Code of Ethics lub naszymi zasadami, zachęcamy ich do stosowania procedur Speak Up w razie przypadków niewłaściwego postępowania, nawet anonimowo, jeśli preferują taką formę. Firma Carrier gwarantuje bezpieczne środowisko zgłaszania nieprawidłowości.

## Zakaz działań odwetowych

Firma Carrier stosuje politykę **zero tolerancji** wobec działań odwetowych w jakiegokolwiek formie. Każdy, kto dopuści się zachowań odwetowych wobec osób dokonujących zgłoszeń w dobrej wierze, będzie podlegał postępowaniu dyscyplinarnemu, które może skutkować nawet rozwiązaniem umowy o pracę.





